

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 012

Vol. 1983/0005

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(83) 12 endelig udg.

Bruxelles, den 14. januar 1983

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om fastsættelse af den mængde newzealandsk smør, Det forenede Kongerige
er bemyndiget til at indføre i februar 1983

(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(83) 12 endelig udg.

BEGRUNDELSE

Kommissionen forelagde den 16. juli 1982 Rådet et forslag til forordning om fastlæggelse af den mængde newzealandsk smør, Det forenede Kongerige bemyndiges til at indføre i 1983, og om justering af importafgiften for newzealandsk smør.

Da Rådet ikke traf nogen afgørelse inden udløbet af den oprindelige frist fastsat ved forordning (EØF) nr. 858/81 (1. oktober 1982, bør det, således at indførslen ikke går helt i stå, midlertidigt fastsættes, hvor stor en mængde newzealandsk smør Det forenede Kongerige må indføre i februar 1983. (For januar fastsatte Rådet ved forordning (EØF) nr. 3499/82 mængden til 7 250 t).

Finansielle virkninger: ca. 1/12 af de finansielle virkninger, der er anført i den finansieringsoversigt, der er knyttet som bilag til forslaget fra juli 1982.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om fastsættelse af den mængde newzealandsk smør, Det forenede Kongerige er bemyndiget til at indføre i februar 1983

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til tiltrædelsesakten af 1972, særlig artikel 5, stk. 2, i den som bilag hertil knyttede protokol nr. 18,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af protokol nr. 18 og Rådets forordning (EØF) nr. 858/81 af 1. april 1981 om indførelse på særlige betingelser af newzealandsk smør til Fællesskabet (1) har Det forenede Kongerige bemyndigelse til indtil den 31. december 1983 at indføre visse mængder smør fra New Zealand på særlige betingelser; i henhold til nævnte forordnings artikel 2, stk. 2, skal der inden den 1. oktober 1982 træffes afgørelse om, hvilken mængde Det forenede Kongerige skal bemyndiges til at indføre i kalenderåret 1983, idet der tages hensyn til udviklingen på Fællesskabets smørmarked og på verdensmarkedet for smør;

det har imidlertid ikke været muligt inden den 1. januar 1983 at vedtage forordningen om fastlæggelse af den mængde newzealandsk smør, Det forenede Kongerige er bemyndiget til at indføre i 1983;

derfor blev det ved Rådets forordning (EØF) nr. 3499/82²⁾ fastsat, at der kunne indføres 7 250 t newzealandsk smør i januar 1983; indtil der træffes en afgørelse, og for ikke at standse indførslen, bør Det forenede Kongerige bemyndiges til i februar 1983 at indføre en smørmængde af samme størrelse som i januar 1983 -

(1) EFT nr. L 90 af 04.04.1981, s. 18.

(2) EFT nr. L 368 af 28.12.1982, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den mængde smør fra New Zealand, som Det forenede Kongerige er bemyndiget til at indføre i februar 1983, fastsættes til 7 250 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne